



Ministério da Saúde

FIOCRUZ
Fundação Oswaldo Cruz
Vice-Presidência de Ensino,
Informação e Comunicação

Coordenação Geral de Pós-graduação da Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação da Fundação Oswaldo Cruz (Fiocruz)

Office of graduation programs of the Vice-Presidency of Education, Information and
Communication of the Oswaldo Cruz Foundation (Fiocruz)

PROGRAMA DE INTERNACIONALIZAÇÃO DA FIOCRUZ FIOCRUZ INTERNATIONAL PROGRAM

CHAMADA INTERNA DE SELEÇÃO DE ALUNOS ESTRANGEIROS PARA O CURSO DE PORTUGUÊS

Internal Call for Selection of Foreign Students for the Portuguese Course

A Coordenação Geral de Pós-graduação da Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação da Fundação Oswaldo Cruz (Fiocruz) faz saber, por via da presente chamada interna, que estão abertas, **no período de 19/03/2018 a 30/03/2018**, as inscrições para a seleção de alunos estrangeiros de pós-graduação *Stricto Sensu* (mestrado acadêmico, mestrado profissional ou doutorado) da Fiocruz e pesquisadores visitantes para curso de português para estrangeiros. Esta ação, direcionada aos colaboradores estrangeiros, vinculados aos nossos programas de pós-graduação e pesquisa, visa a aperfeiçoar a fluência em língua portuguesa, ampliando a capacidade de compreensão da língua, do aproveitamento da aprendizagem nas disciplinas, do relacionamento interpessoal, da competência intercultural, da cooperação acadêmica e da realização de pesquisas na Fiocruz.

*The Office for Graduation Programs of the Vice-Presidency of Education, Information and Communication of the Oswaldo Cruz Foundation (Fiocruz) hereby announces, by means of the present call, that the application period for the Portuguese for Foreigners Course selection is open from **March 19 up to March 30**. The course of Portuguese for Foreigners is aimed at foreign students, enrolled in our Graduate Programs (masters, professional or doctorate), and at the visiting researchers of Fiocruz. This action, targeted to the foreign collaborators who are linked to our postgraduate and research programs, aims to improve their fluency in Portuguese language by increasing their language comprehension skills, their*

learning improvement at the academic disciplines, interpersonal relationship, intercultural competence, academic cooperation and research conduction at Fiocruz.

Objetivos:

Desenvolver habilidades essenciais de conversação e de escrita que permitam uma interação mais eficaz em situações cotidianas.

Oferecer os primeiros passos para a compreensão de padrões linguísticos mais complexos e comportamentos culturais comumente relacionados à linguagem escrita e oral em uso.

Objectives:

Develop essential conversational and written skills that enable a more effective interaction in everyday situations.

Offer the first steps to the understanding of more complex linguistic patterns and cultural behavior commonly related to written and oral language in use.

Período: turma 1 - de 13 de Abril de 2018 a 29 de Junho de 2018

Turma 2 – de 03 de agosto a 26 de outubro de 2018.

Period: from April 13th, 2018 up to June 29th, 2018

from August 13th, 2018 up to October 29th, 2018

Local: Campus Fiocruz Manguinhos, às sexta-feiras, no horário de **09h20 às 12h20, na sala 4 do Pavilhão Arthur**

Venue: Fiocruz Manguinhos Campus, **on Fridays, from 09:20AM to 12:20AM, in room 4 of Pavilhão Arthur Neiva**

Carga Horária semanal: 4 horas semanais, distribuídas em três horas presenciais e uma hora de atividade online.

Hours per Week: 4 hours a week, distributed over three hours of class and one hour of online activities

Elegibilidade:

- a) Ser aluno estrangeiro de pós-graduação stricto sensu;
- b) Ser pesquisador estrangeiro, atuando em pesquisa na Fiocruz, oficialmente vinculado a um programa de pós-graduação ou departamento de pesquisa.
- c) Ter um laptop individual ou celular com internet para utilizar em todas as aulas;

Eligibility:

- a) To be a foreign graduate student (Masters, Profession Masters or doctorate);

- b) To be a foreign researcher, acting in research at Fiocruz, officially linked to a graduate program or research department/laboratory.
- c) Have an individual laptop or cell phone with internet access to use during classes;

Produto do Curso

Espera-se que os participantes sejam capazes de fazer uma apresentação em português em seminário após o curso de português.

Outcome

It is expected the participants to make a exposition in Portuguese during a seminar after Portuguese course.

Inscrições

Os candidatos devem fazer a inscrição através do Campus Virtual da FIOCRUZ (<https://campusvirtual.fiocruz.br/portal/?q=inscricao-selecao>) até o dia **30/03/2018**. No dia **09/04/2018** será publicado o resultado.

Registrations

Candidates must register through the FIOCRUZ Virtual Campus (<https://campusvirtual.fiocruz.br/portal/?q=inscricao-selecao>) until March 30th, 2018. On the April 09th, the result will be published.

Seleção:

- a) A seleção das candidaturas será feita pela Comissão Organizadora do curso junto à CGPG;
- b) Serão concedidas **15 vagas** para alunos matriculados em um dos cursos de pós-graduação e pesquisadores estrangeiros vinculados ao programa de educação ou departamentos/laboratórios de pesquisa da Fiocruz;
- c) Será respeitado a ordem de inscrição, dando-se preferência para ocupação das vagas pelos alunos matriculados em nossos programas de pós-graduação, selecionando aqueles que mais tempo ficarão no Brasil.
- d) O resultado da seleção será divulgado **dez dias** após a conclusão das inscrições de modo a cumprir o calendário.

Selection:

- a) The evaluation of the applications will be made by the Organizing Committee of the course;
- b) There will be **15 positions** available for students enrolled in one of the graduate programs and foreign researchers linked to Fiocruz Education Program or Research Departments/Laboratories;
- c) The order of registration will be respected and students with longer stays in Brazil will be prioritized.
- d) The applications will be announced **ten days** after the deadline in order to comply with the schedule.



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Ensino,
Informação e Comunicação

Data de Publicação do Resultado: 09/04/2018

Final Results: 09/04/2018

Para informações adicionais contactar: Adelia Araújo: edu.internacional@fiocruz.br

For further information please contact: Adelia Araújo: edu.internacional@fiocruz.br